

CERVA 03010465 KNOXFIELD HV winter parka

USER INSTRUCTION

Description: High visibility waterproof jacket with padding and two horizontal retroreflective tapes, zipper closure. Waterproof layer: the polyurethane on the polyester fabric. Colours: orange, yellow, red. Available sizes: XS - 3XL

Size chart:

Size:	XS	S	M	L	
Height, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	
Chest, cm	82-86	86-94	94-102	102-110	

Size:	XL	XXL	3XL		
Height, cm	188-194	188-194	188-194		
Chest, cm	110-118	118-129	129-135		

Properties:

Sizes M - XXXL

Class 3 of High visibility garment according EN ISO 20471:2013

the product conforms requirements of 89/686/EEC

Attention:

Sizes XS – S

Class 2 of High visibility garment according EN ISO 20471:2013

Resistance to water penetration: class 3 according EN 343:2003+A1:2007

1 Water vapour permeability: class1 according EN 343:2003+A1:2007

 Limited wearing time					
Temperature of working environment °C	25	20	15	10	5
Recommended maximum continuous wearing time (min)	60	75	100	240	Not limited

03010465 KNOXFIELD HV winter parka - product code
Use: This garment is designed as high-visibility warning clothing for professional use. Only a clean garment can provide the appropriate protection. Follow the instructions below to clean dirty garment. Check the garment condition before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

Maintenance:

Wash at 40°C on gentle wash suitable for synthetical materials, hang dry freely at room temperature. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry dry clean.

Attention: Garment keeps its characteristics for 10 washing cycles, then stop further wearing. The maximum number of cleaning cycles is not the only factor associated with the service life of the garment. Service life will also depend on the use, storage, etc.

Storage: Store garments in clean, dry conditions away from direct sunlight. Do not store wet garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.

The EC type certificate was issued by notified body Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com on 21.4.2018.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

Material: outer shell - 100% polyester with polyurethane layer lining and padding - 100% polyester

The EC type certificate was issued by notified body Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com on 21.4.2018.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

UDHËZUESI I PËRDORIMIT

Përshkrimi: Xhaketi ujë duruese Hi-Vis me mbushje dhe me dy shirita retro reflektuese horizontalisht, mbijlëje me zinxhir, shtrësë ujë duruese: polietilen në përtharje e poliestër. Ngjyrat: portokalli, të verdhë, të kuqe. E vlefshme në përmasat XS -3XL

Lista e masave:

Size:	XS	S	M	L	
Gjatësia, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	
Krahatori, cm	82-86	86-94	94-102	102-110	

Size:	XL	XXL	3XL		
Gjatësia, cm	188-194	188-194	188-194		
Krahatori, cm	110-118	118-129	129-135		

Vetëti:

Madhësive M - XXXL

Veshje Shikueshmëri e lartë Klasi 3 EN ISO 20471:2013

sipas kërkesave të 89/686/EEC

Madhësive XS – S

Veshje Shikueshmëri e lartë Klasi 2 EN ISO 20471:2013

proçetete përdorimit të 89/686/EEC

3 Rezistenca ndaj penetrimit të ujit: Klasi 3 sipas EN 343:2003+A1:2007

1 Përshikueshmëria e avujve të ujit Klasi 1 sipas EN 343:2003+A1:2007

 Koha e kufizuar e përdorimit					
Temperatura e ambientit të punës °C	25	20	15	10	5
Koha maksimale e rekomanduar për mbajtje të vazhdueshme, pa ndërprerje (në minuta)	60	75	100	240	Not limited

03010465 KNOXFIELD HV winter parka - kod i produktit

Përdorimi: Kjo veshje është dizenuar të jetë me shikueshmëri të lartë parajlambruese për përdorim profesional. Vetëm një veshje e pastër mund të japi mbrojtjen e duhur. Ndëqni udhëzimet e mëposhtme për të pastër veshjet e ndodtura. Kontrolloni gjëndjen e veshjes përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të dëmtuara.

Mirëmbajtja:

Të lahet në temperaturën 40°C me larje të butë të përshatshme për materialin sintetik, të thahen lirshëm në temperaturën e dhomës. Mos përdorni zbardhues. Të mos shtrydhet. Të mos hekuroset. Të mos lahet në pastrim kimik.

Kujdes: Veshja i ruan karakteristikat e saj pas 10 ciklesh larjeje, më pas nuk duhet të vishen përsëri. Maksimumi i cikleve të larjes nuk është i vetmi faktor që ndikon në jetëgjatësinë e veshjes. Jetëgjatësia e veshjes gjithashtu varret nga përdorimi, magazinimi, tji.

Magazinimi: Magazinoni veshjen në ambiente të thata e të pastërta larg nga rezatimi direkt i diellit. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos e përdorni veshjen pas 10 vitesh nga data e prodhimit.

Përbërja: Pëlhur e jashtme – 100% poliestër me shtrësë astri polietilen dhe me mbushje – 100% poliestër.

Lloi i certifikates CE është lëshuar nga organi i akredituar me Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Parku teknologjik7, BE-9052Zwijnaarde, Belgium. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com pas datës 21 prill 2018.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

İSTİFADƏÇİ TƏLİMATI

Təsvir: Dolğu maddəsi iki üfəyi retro əskətdirİ lent və zamoklu bağlanti ilə yüksək görünmə qabiliyyəti su keçirməyən jaket. Su keçirməyən qat: poliəfir parça üzərindəliqarınan. Rənglər: nənnci, sarı, qırmızı. Mümkün ölçələr: XS - 3XL

Ölçü diaqramı:					
Ölçü:	XS	S	M	L	
Hündürlük, sm	164-170	170-176	176-182	182-188	
Sinə, sm	82-86	86-94	94-102	102-110	

Ölçü:	XL	XXL	3XL		
Hündürlük, sm	188-194	188-194	188-194		
Sinə, sm	110-118	118-129	129-135		

3 Odolnost proti průniku vody: třída 3 dle EN 343:2003+A1:2007

1 Propustnost pro vodní páru: třída 1 dle EN 343:2003+A1:2007

Xüsusiyyətlər:

Ölçülər M - XXXL
EN ISO 20471:2013 uyğun olaraq yüksək görünmə qabiliyyətinə malik geyimin 3-cü dərəcəsi məhsul

Ölçülər XS – S
EN ISO 20471:2013 uyğun olaraq yüksək görünmə qabiliyyətinə malik geyimin 2-cü dərəcəsi məhsul

3 Suyun nüfuzuna qarşı müqavimət: EN 343:2003+A1:2007 uyğun olaraq 3-cü dərəcə

1 Su buxarı keçirçiliyi: EN 343:2003+A1:2007 uyğun olaraq 1-ci dərəcə

 Məhdud istifadə müddəti					
İş mühtinin temperaturu °C	25	20	15	10	5
Tövsiyə olunan maksimum fasiləsiz istifadə müddəti (daqiqə)	60	75	100	240	Not limited

03010465 KNOXFIELD HV winter parka - məhsul kodu
İstifadə: Bu geyim peşakar istifadə üçün yüksək görünmə qabiliyyətinə malik xəbərdarlıq paltarı kimi nəzərdə tutulub. Yalnız tamiz geyim müvafiq qorunamı tamin edə bilər. Çirklı geyimə tımlaməklə üçün əşğadiyklə təlimatlarına əməl edin. İstifadədən əvvəl geyimin vəziyyəti nəzərləyin: ağır şəkildə çirklənmiş və ya zədələnmiş paltarlardan istifadə etməyin.

Qoruma:

Sintetik materiallar üçün işlə şəkildə 40°C-də yuyun, otaq temperaturunda quru sərbəst asın. Ağardıcı vurməyin. Dəfə yumaqda uyurlarməyin. Ütləməyin. Quru tımlaməlayın.

Diqqət: Geyim öz xüsusiyyətlərini 10 dəfə yumaqda, daha sonra əlavə geyinilməyə qədər saxlayın. Yuma dövrələrini maksimum sayı geyimin təcmül müddəti ilə əlaqədar yeganə əməl deyil. Xidmət müddəti həmçinin istifadəsi, saxlamə və s.-dən asılı olacaql.

Saxlama: Geyimləri birbaşa günəş şüalarından kənar təmiz, quru şərətdə saxlayın. Nəm geyimi saxlaməyin. Saxlamə müddəti istəhsal tarixindən sonra 10 il kiçməməlidir. Geyimləri istəhsal tarixindən 10 il sonra istifadə etməyin.

Material: çıl qat – polieturan qatı xətt və dolğusu ilə 100% poliəfir – 100% poliəfir EC nüvü sertifikatlı bildirən qurum Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium tərəfindən verilib. Uyğunluqlu bəyannaməsini 21 aprel 2018-ci il tarixindən etibarən www.cerva.com internet saytından əldə edə bilərsiniz.

Größenkennzeichnung:	XS	S	M	L	
Höhe, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	
Brustumfang, cm	82-86	86-94	94-102	102-110	

Größenkennzeichnung:	XL	XXL	3XL		
Höhe, cm	188-194	188-194	188-194		
Brustumfang, cm	110-118	118-129	129-135		

Məhsul Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čechiya Respublikası

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Описание: Ватирано водонепропускливо яке. Водоотблъскващият слой е произведен от полиестерна тъкан с нанесен слой полиуретан. Със две хоризонтални рефлексни ленти. Закопчаване с цип. Целитени комбинации оранжев, жълт или червен. XS - 3XL

Размер:	XS	S	M	L	
Височина, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	
Гърди, cm	82-86	86-94	94-102	102-110	

Размер:	XL	XXL	3XL		
Височина, cm	188-194	188-194	188-194		
Гърди, cm	110-118	118-129	129-135		

Свойства:

Размери M - XXXL

Площ на основния палт според EN ISO 20471:2013, клас 3

изделието е в съответствие с директива 89/686/EEC

Размери XS – S

Площ на основния палт според EN ISO 20471:2013, клас 2

proçetete пëрдоримтë 89/686/EEC

3 Устойчивост на проникваща водна пара: клас 3 EN 343:2003+A1:2007

1 Устойчивост на проникваща водна пара : клас 1 EN 343:2003+A1:2007

 Ограничено време на носене					
Температура на работната среда °C	25	20	15	10	5
Препоръчан максимален непрекъснат период на носене (минути)	60	75	100	240	Not limited

03010465 KNOXFIELD HV winter parka - код на продукта
Използване: Изделието е предназначено за използване, като дреха с висока степен на видимост. Само чиста и старателно изпочистена дрехата предоставя необходимата защита. Замърсената дрехата често е споделта със инструкция. Преди употреба проверете състоянието на дрехата: силно замърсена или повредена дрехата да не се използва.

Поддръжка: Дрехата да се пере при температура 40°C много внимателно, съгласно инструкциите за синтетични тъкани. След изпирване сушете, дрехата свободно скачана при стайна температура, да не се избелва , да не се глади, да не се чисти химически, да не се сушат в барабана сушилка.

Внимание: Дрехата си запазва качествата максимално до 10 работни цикли на пране. След тези 10 работни цикъла дрехата да се извади от употреба.

Складване:Складвайте на чисто и сухо място защитено от слънчева светлина. Влажната дреха преди складване трябва да се изсуши. Не използвайте предпазната облекло подгъло от 10 год.- от датата на производство.

Платове: Външен палт 100% полиестер с нанесен слой полиуретан, вътрешен хастар 100% полиестер, ватирана дреха.
Този артикул е тестван и сертифициран от CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium, EC No 0493. Запълването за съответствие след 21.4.2018 се намира на www.cerva.com.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

INFORMACE PRO UŽIVATELI

Popis: Zateplená nepromokavá bunda. Vodě odolná vrstva je vyrobena z polyestérového tkaniny povrstvené polyuretanem. Je vyubavena dvěma horizontálními retroreflexními pásky. Zapínání na zip. Barva oranžová, žlutá nebo černá. Velikosti XS - 3XL

Osazovací velikosti:	XS	S	M	L	
Výška, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	
Obvod hrudníku, cm	82-86	86-94	94-102	102-110	

Osazovací velikosti:	XL	XXL	3XL		
Výška, cm	188-194	188-194	188-194		
Obvod hrudníku, cm	110-118	118-129	129-135		

Vlastnosti a označení:

Velikosti M - XXXL

Třída oděvu 3 dle EN ISO 20471:2013

značka shody výrobek je v souladu s direktivou 89/686/EEC

Velikosti XS – S

Třída oděvu 2 dle EN ISO 20471:2013

proçetete përdorimit të 89/686/EEC

3 Odolnost proti průniku vody: třída 3 dle EN 343:2003+A1:2007

1 Propustnost pro vodní páru: třída 1 dle EN 343:2003+A1:2007

 Omezená doba nošení					
Teplota pracovního prostředí °C	25	20	15	10	5
Doporučená maximální nepřetržitá doba nošení (minuty)	60	75	100	240	Not limited

EN 13688
EN 20471, EN 343

 Omezená doba nošení					
Teplota pracovního prostředí °C	25	20	15	10	5
Doporučená maximální nepřetržitá doba nošení (minuty)	60	75	100	240	Not limited

03010465 KNOXFIELD HV winter parka - označení typu

Použití: Oděv je určen k nošení jako výstražný výstroj viditelný odněku. Pouze čistý a řádně zapnutý oděv poskytuje náležitou ochranu. Znečištěný oděv čistěte dle tohoto návodu. Před použitím vždy prověřte stav oděvu: silně znečištěný nebo poškozený oděv nepoužívejte.

Ošetrování:

Oděv perťe při teplotě 40 °C za použití velmi šetrného postupu určného pro syntetické materiály, máčání ve studené vodě, krátké odstředění při nízkých otáčkách, po vypírání sušte volně zavěšené při pokojové teplotě. Neběťit, nesušit v bubnové sušičce, nežehlit, nelze chemicky čistit

Upozornění: Oděv si zachovává své vlastnosti maximálně 10 pracích cyklů. Po 10 pracích cyklech oděv vyřaďte z dalšího užívání. Uvedený maximální počet cyklů čistění není jediným faktorem souvisejícím se životností oděvní součásti. Životnost bude také záviset na používání, skladování atd.

Skladování: Skladujte na čistém a suchém místě chráněném před slunečním světlem. Vlhký oděv před skladováním vysušte. Doba skladování by neměla přesáhnout 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.

Material: 100% polyestérové s nánosem polyuretanu, zateplení a podšívka 100% polyester
Certifikát typu byl vydán CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgie, notifikovaná osoba 0493. Prohlášení o shodě je po 21.4.2018 uveřejněné na www.cerva.com

Yvrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

INFORMATION FÜR BENUTZER

Beschreibung: Wärmegedämmte wasserdichte Jacke. Die wasserbeständige Schicht wird aus mit Polyurethan beschichtetem Polyestergerewebe gefertigt. Die Jacke wird mit zwei waagerechten Retroreflexionsstreifen ausgestattet. Schließen mit Reißverschluss. Farben: Orange, Gelb oder Rot. Größen XS - 3XL

Größenkennzeichnung:	XS	S	M	L	
Höhe, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	
Brustumfang, cm	82-86	86-94	94-102	102-110	

Größenkennzeichnung:	XL	XXL	3XL		
Höhe, cm	188-194	188-194	188-194		
Brustumfang, cm	110-118	118-129	129-135		</

